



Agnieszka Lech-Bińczycka, *Adynamia*, odprysk korundowy, akwatinta, 70x100cm, 2020 rok

Grafika *Adynamia* autorstwa Agnieszki Lech-Bińczyckiej stała się częścią **III Międzynarodowego Biennale Grafiki w Erewaniu (Armenia)**, której otwarcie nastąpiło 3 września 2021 roku. W tym roku międzynarodowe jury dokonało wyboru 353 prac z 714 zgłoszeń. Artyści, ubiegający się o udział w wystawie pochodzili aż z 53 krajów.

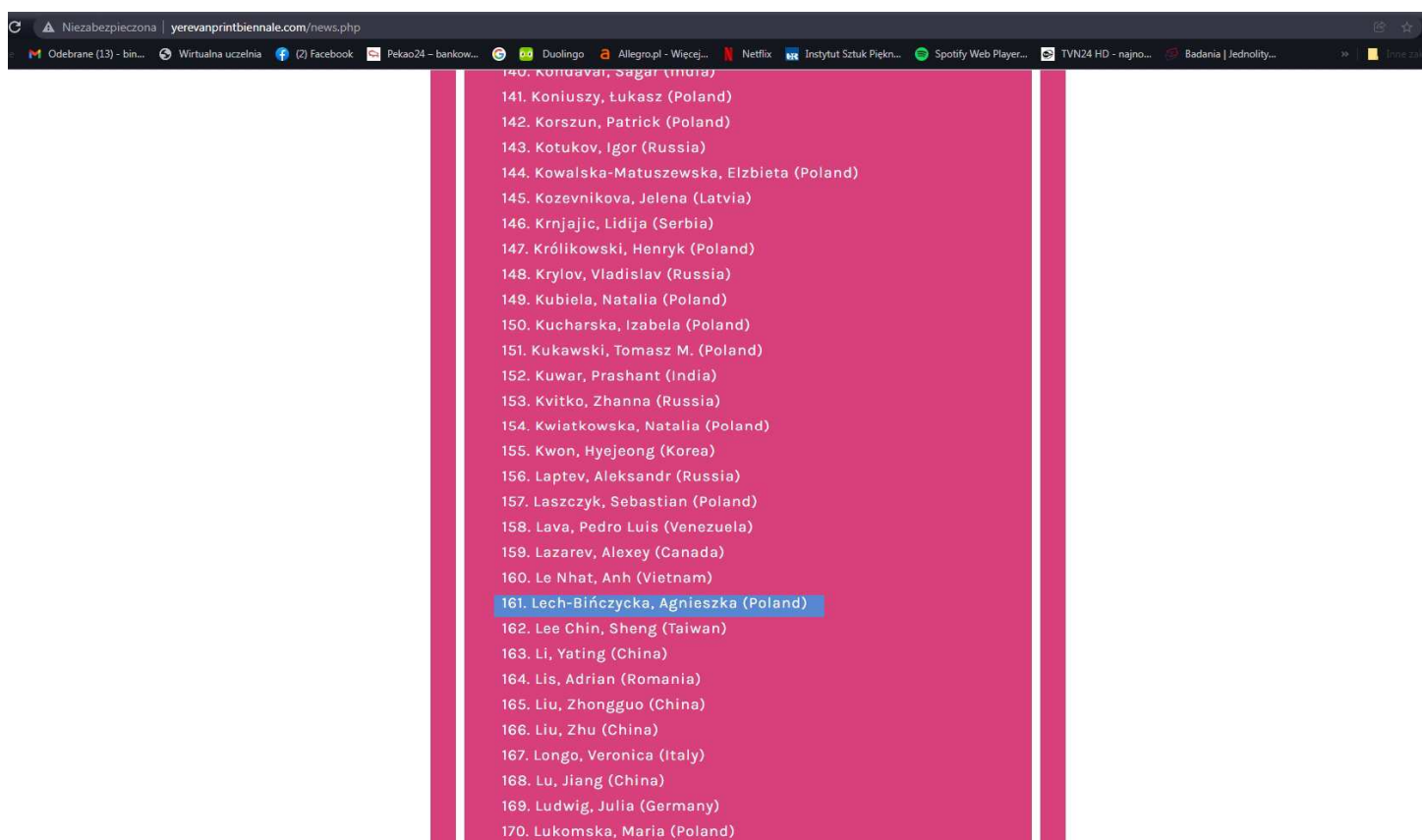
Celem Biennale, organizowanego od 2017 roku przez **KulturDialog Armenien**, jest promocja grafiki, śledzenie jej współczesnych trendów, zarówno w klasycznych, jak i cyfrowych sposobach tworzenia obrazu.

KulturDialog Armenien to pozarządowa fundacja non-profit, skoncentrowana wokół wydarzeń kulturalnych, z której inicjatywy powstało wiele długofalowych projektów międzynarodowych. Została założona 15 czerwca 2012 roku przez historyka sztuki Sonę Harutyunyan w stolicy Armenii Erewaniu. Jej celem jest wspieranie kultury oraz nawiązanie dialogu pomiędzy krajowymi i międzynarodowymi artystami.

Strona fundacji: <http://kulturdialog.org/>

Sama wystawa, jak i miejsce jej ekspozycji (**The Museum of the National Centre for Aesthetics**) jest niezwykle prestiżowe. Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Republiki Armenii Mr. Armen Sarkissian, jego małżonka Mrs. Nouneh Sarkissian oraz Minister Edukacji, Nauki, Kultury i Sportu.

Wokół wystawy organizowane są liczne konferencje, warsztaty i wykłady poświęcone sztuce.



Spis artystów przyjętych na wystawę główną, <http://yerevanprintbiennale.com/news.php>

## CERTIFICATE

is given to

**Agnieszka Lech-Bińczycka**

**/ Poland /**

For effective participation in the  
Third International Print Biennale, Yerevan 2021  
organized by KulturDialog Armenien

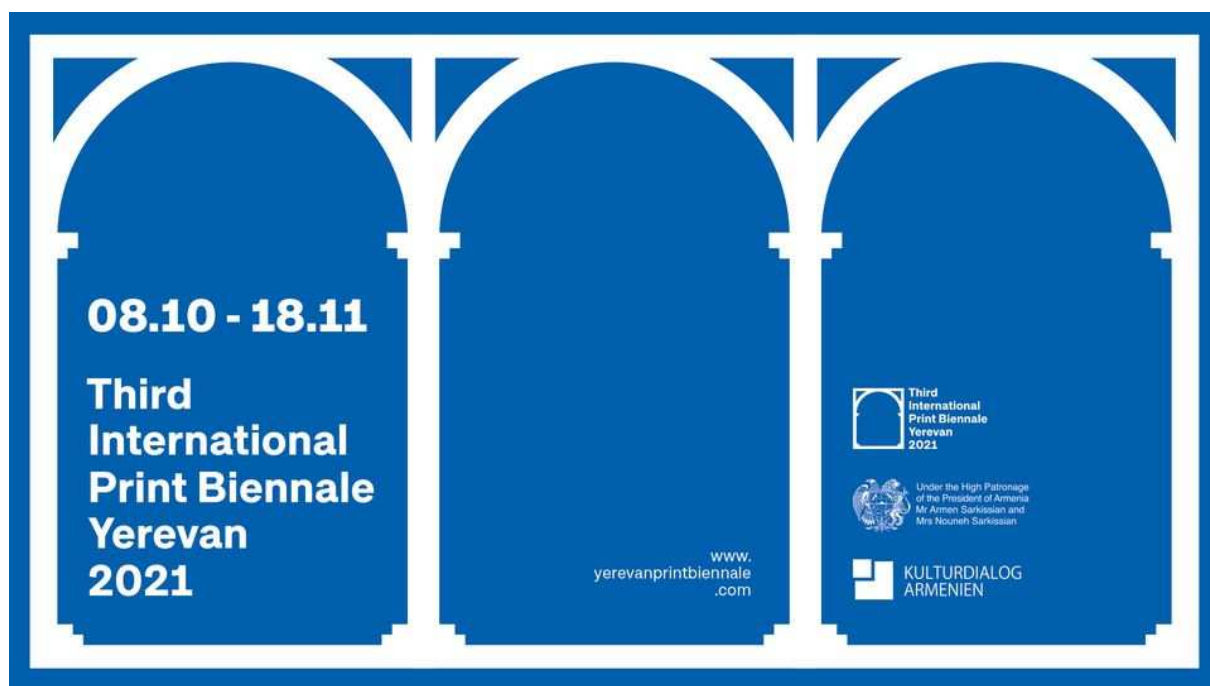


Sona Harutyunyan (M.A.)  
Founding President of KulturDialog Armenien  
and International Print Biennale, Yerevan

18.11.2021,  
Yerevan/Armenia

 KULTURDIALOG  
ARMENIEN

Third International Print Biennale, Yerevan 2021 / KulturDialog Armenien



Afisz reklamujący Third International Print Biennale, Yerevan 2021,  
<https://stayhappening.com/e/the-official-opening-ceremony-of-the-third-international-print-biennale-yerevan-2021-E2ISU0202DH>

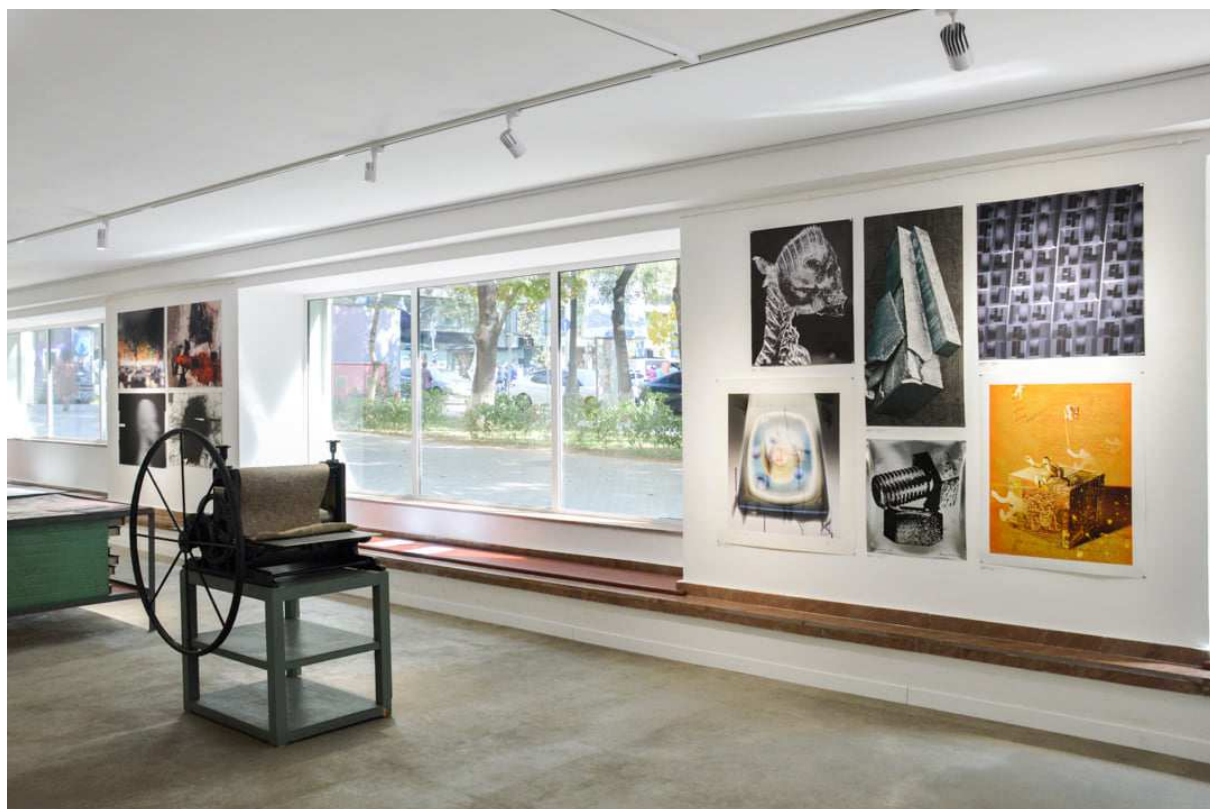


Third International Print Biennale Yerevan 2021

<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/pcb.1319186938516663/1319186538516703/>



Wystawa Third International Print Biennale, Yerevan 2021,  
<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1303547886747235/1309748739460483/>



Wnętrze galerii, Yerevan 2021,  
<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1309533209482036/1317672575334766/>





Third International Print Biennale, Yerevan 2021,  
<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1306659019769455/1327893877645969/>

### Jury konkursu:

**Prof. Dr. Mateusz Otręba** (Poland/Faculty of Graphic Arts of the Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow) Przewodniczący międzynarodowego jury Third International Print Biennale, Yerevan 2021

**Li Kang** (Chiny/Dyrektor China Guanlan Original Printmaking Base oraz China Printmaking Museum) Wiceprzewodniczący międzynarodowego jury Third International Print Biennale, Yerevan 2021

**Dr. Alexandra Stäheli** (Szwajcaria/ cultural department of Christoph Merian Stiftung in Basel, Head of Atelier Mondial - International Arts Exchange Program Basel)

**Mehdi Darvishi** (University of Tehran, Faculty of Fine Arts)

**Sona Harutyunyan** (Armenia/ założycielka KulturDialog Armenien, pracowała w Department of Contemporary Art, była doradczyni Ministra Kultury w Armenii)



Konferencja prasowa Third International Print Biennale, Yerevan 2021, źródło: Photolure: New Agency, <https://www.photolure.am/photoset/197242>



Jury Third International Print Biennale, Yerevan 2021,  
źródło:<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1306659019769455/1323922481376442/>



Członkowie jury Third International Print Biennale, Yerevan 2021,  
<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1303547886747235/1313497989085558/>

Miejsce wystawy: **The Museum of the National Centre for Aesthetics, Armenia**



Museum of the National Centre for Aesthetics ,  
<https://www.facebook.com/yerevanprintbiennale/photos/a.1303547886747235/1307526769682680/>

The Museum of the National Centre for Aesthetics w Armenii zostało założone w 1978 roku przez krytyka sztuki Henrika Igitiana . Centrum zajmuje się rozwojem sztuki dziecięcej, wystawiennictwem, konserwacją i edukacją estetyczną. Centrum posiada również oddziały w miastach różnych regionów Armenii: Gyumri, Vanadzor, Meghri, Sjan i Goris.

Obecnie mieści stałą kolekcję, obejmującą około 150 000 dzieł z Armenii i 120 krajów na całym świecie. W działalność Narodowego Centrum Estetyki od zawsze zaangażowani byli wszechstronni i wysoko wykwalifikowani artyści-nauczyciele, mistrzowie, osobistości kultury i sztuki.

Goście honorowi wydarzenia:

Pierwszy konsul Ambasady Polski Krzysztof Bartcza

Dyrektor Centrum Kulturalnego Ambasady Iranu w Armenii - Seyed Hosein Tabatabaei

Ambasador Niderlandów w Erywaniu - Nicolaas Jacob Schermers

Jakob Ziegler i Klaus Wendelberger - Ambasada Niemiec w Erywaniu

Ambasador Republiki Słowacji - Miroslav Hacek

i inni.

Program towarzyszący wystawie (wybrane wydarzenia):

- wystawa indywidualna „Untouchable, Century” Mehdi Darvishi (Iran/członek jury Third International Print Biennale, Yerevan 2021, termin: 10.09.2021 oraz warsztaty mezzotinty i suchej igły, miejsce: Printmaking studio of the National Centre for Aesthetics, Yerevan, Armenia, termin: 13.09-17.09.2021

- warsztaty drzeworytu barwnego Marcel Mayer (Szwajcaria/ head of «druckwerk» printmaking studio, Bazylea) termin: 25.09-1.10.2021

Grafika *Adynamia* (2020), została umieszczona w Kolekcji Międzynarodowego Biennale Grafiki w Yerewanu - KulturDialog Armenien w Armenii.

## CERTIFICATE

This is to certify that the art work

"Adynamia" 2020

intaglio, 70 x 100 cm

has been obtained by the  
Third International Print Biennale, Yerevan 2021 for its collection  
through donation by the artist.

KulturDialog Armenien as the organizer of the  
Third International Print Biennale, Yerevan 2021 wishes to thank

Agnieszka Lech-Binczycka / Poland /

for this generous Contribution to the collection of the  
Third International Print Biennale, Yerevan 2021



Sona Harutyunyan (M.A.)

18 November 2021,  
Yerevan/Armenia

